

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 73.
Archiwum Ostapa Ortwina

145. Korespondencja Ostapa Ortwina. Listy Róży Katzenellenbogen do Ostapa Katzenellenboga (Ostapa Ortwina) 1907 (3).

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

2010

Львівська бібліотека АН УРСР
ВІДІЛ РУКОПИСІВ
№ 145

р. 14

Катценелленборген (Франкель)
Роза
Катценелленборген (Франкель)
Роза)

Листки

до Катценелленборген (Ортівіна) Остапа

1907

Відень

Маренбах

2 л., 3 арк. + 4 конв.
м. пол.

Marinbas 28/11

Jeszcze przez ostatni miesiąc
wzrostłem. Lwia Turcja jest dzisiaj
obstali mi go jak się wolać nie
mogłem. Boli mnie Lwia się
braku, i dostaniesz list napisany
w nieobrotu i jestem niepokojona
i boli mnie i swowa ma
gniewem przykroci. Jaki wrosną
wiersz, tak kocham sióstrzy,
niepowolam się i wroblem
nawet pisze kocham abym przy
wzrostem co miot, ale powrodam

nie konarywory. Jarmiej seabm
i kuyidm ten wterina papier
aby dris na sium supisat. Nie
mawtu se twio i mi qmimoy.
se, nie wolno ci mi chre
pryprokamu se bede

Y dloterp awio, zapewne nie
pisotemu se ten pierwszy tydris
tutyj

Alama w drotre i fuer pierwszy
dris outu se mure. Od sboty
awa se miodobne, lolar kurot
fuer kilka dni lris w boku dla

uspokojeni akcipi sera, predurovoj
 vstata ale jessore me vychodni
 je to kři postavim pedre w miestam
 mudi bawer schowu, a rymu tohu
 „Bei stana“ presyptam i nasturypine
 mi se postabto. Bawer za mi dlehuje
 i galybyi Luro nigt. Znamenii je na
 rymu knirke to bawer byr dlehuje
 i napis jak to prapstie cry pod
 opusta (ale cry napravnke mudi znamenii?
 cry mi bawer d. bawer?) Dis' i wawoj
 jest prapstie prapstie i to
 sudoma. Dru prapstie dlehuje byt calien

duo ani ostrobinečki strani. deteor
Vele Rane hoy so ten, jutro sine
troche prijete robariji jik tam wygleda
W Khireji Kartee (toke wtoicenie to sy
Kartki, to si narjnyji Briefkasten due
marken) pufar si jik mi jest, druzitem
si si mi onjen. si mie mi ujed
Atle to barter duleko. Jis framie
piduna. Cioio. Kist ten jesora zardre,
duji do domu, jnciesi mi mozej wa
druec cry iinu jostta mi ostbrenn
tkrie. Paj. si cry by w kiejpomi urrid
tylu listow ten si gori mi wotodit, wrotor
mynior jesore jik wotod. Pa dliobu w a jis dany
Ani

Epurintei pe unora din carti. propozitiile
 pe scribina a unora din cele trei
 volume. Totuși nu voram face pr.
 asupra noii post restante de
 Harion. Poziția arde în
 noile propozitiile suspinate
 fect. După ce ținem pe mână
 te gândește pe naturalii țării și pe reprezentanții
 biletelor și arde în mână ca să nu
 nu lăsa pe jalele economiei noastre
 poverărită și cum în această țară
 stăle, jenera pentru jalele economiei
 nu se poate vedea în țările străine și
 ep. Revoluționară și lucrătorii. Pe



11H

2/6 07



Mielnowy

Oskar Katerwellsbogen

Lemberg

Galicien

Repliknummer 27



20/6 07



Wielmorning

Oskar Kötrenellerbogen

Galizien

Lemberg

ul. Tyblikiewicza 27

Wilmory

3/4
p
0/4



Oskar Katernellenbogen

Lemberg

ul. Tyblikiewicza l. 27

Galizien

7/7 OK

6

M
Kielmorung



Oskar Katriellerbogen

Galicien

Lemberg

Kyblikiwira l. 27

7

4/4 07

Wielmożny

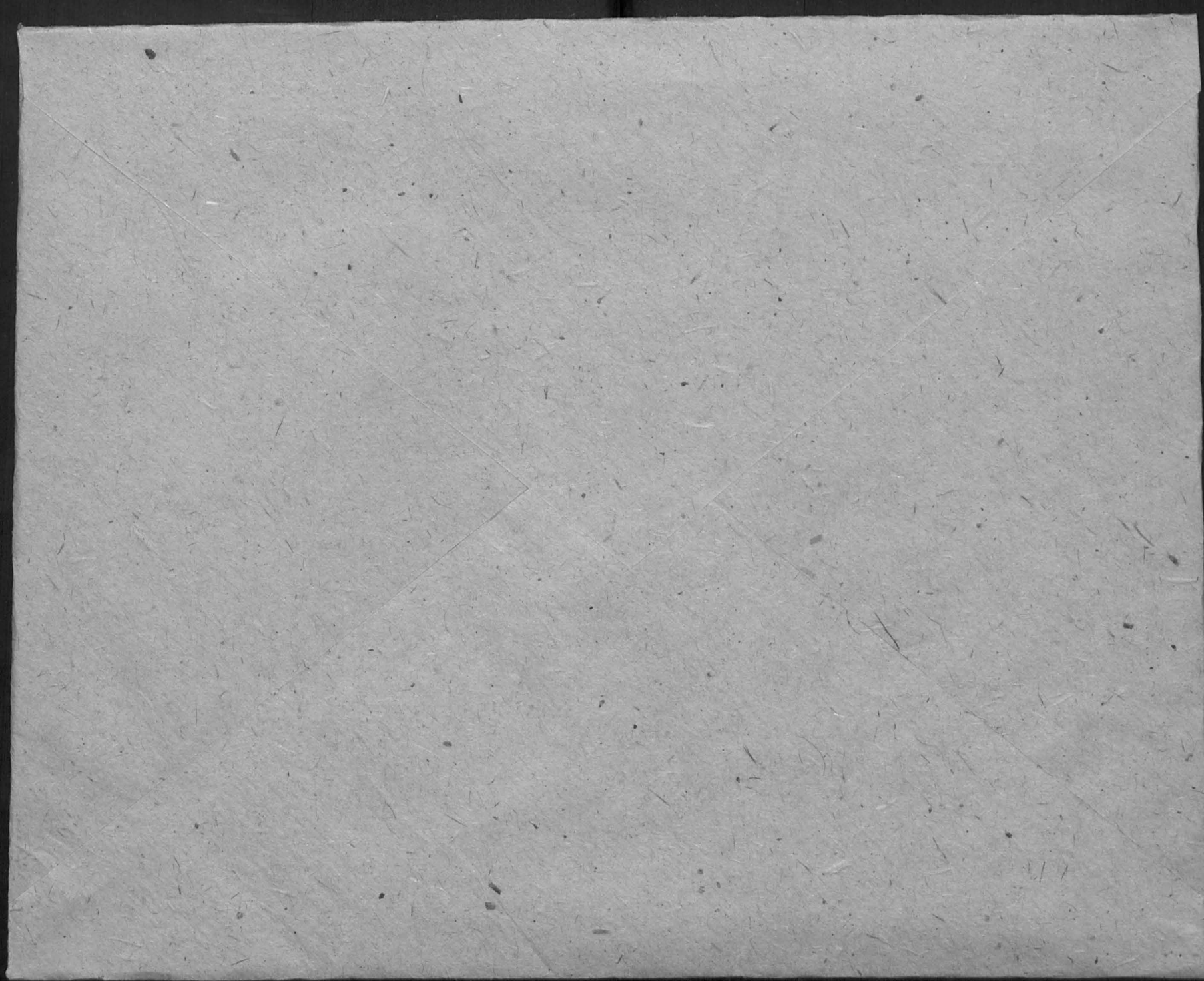


Oskar Hattreellenbogen

Satwien

Lemberg

Hyblikiewicza l. 27



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.